



# Is-Saħħa Sesswali



Direttorat għall-Promozzjoni  
tas-Saħħa u Prevenzjoni tal-Mard

## Werrej

X'inh i s-saħħa sesswali? _____	1
X'inhuma l-S.T.Is? _____	3
X'konsegwenzi jista' jkollhom _____	5
Hemm xi sintomi li jistgħu joħorġu? _____	7
U jekk nissuspetta li għandi infezzjoni? _____	8
Il-Prevenzjoni aħjar mill-kura _____	9
X'għandek tkun taf dwar l-użu tal-kondom _____	11
Il-period u t-tqala _____	12
Il-kontraċettivi _____	13
Kif ser nagħmel għażla tajba _____	14
Adoloxxenti u żgħażaġh _____	17
Is-sess fost adulti u anżjani _____	19
It-tipjip u s-saħħa sesswali _____	21
Konkluzjoni _____	22

Għal aktar dettalji fuq l-infezzjonijiet trasmessi mis-sess, staqsi għall-fuljett 'L-infezzjonijiet: punti qosra'.

Għal aktar informazzjoni fuq suġġetti oħra relatati mas-saħħa sesswali ċempel lid-**Dipartiment għall-Promozzjoni tas-Saħħa** fuq 2326 6000, 232 66 121.



### *X'inhi s-saħħa sesswali?*

Dan il-ktejjeb jitratta fuq is-saħħa sesswali u jagħti informazzjoni biex inti tagħmel għażliet infurmati għal saħħtek. Is-saħħa sesswali hija aspett tas-saħħa tagħna li tinvolvi; il-maturità fiżika u riproduttiva, l-emozzjonijiet marbutin mas-sesswalità u s-sess, kif ukoll l-aspetti soċjali ta' kif wiehed jgħix is-sesswalità tiegħu. Għalhekk is-saħħa sesswali tinkludi fiha l-aspetti tar-responsabbiltà, tal-mod kif thares lejek innifsek u l-abbiltà



li ssawwar relazzjonijiet ma' haddieħor b'mod li tipprotegi s-saħħa tiegħek u anki dik tal-partner. Hafna huma dawk li jaħsbu li s-sess huwa marbut maż-żgħożġja, u li dan, mhux importanti għal nies b'diżabbiltà jew għal dawk li avvanzaw aktar fl-età.



Fir-realtà, is-saħħa sesswali hija fattur importanti għal kulhadd, u kull persuna għandha d-dritt tesplora s-sesswalità tul hajtija u li tistaqsi għall-parir meta jkun hemm bżonn jew diffikultà.

**Id-Dipartiment għall-Promozzjoni tas-Saħħa** joffri servizz dwar is-saħħa sesswali għal nies ta' kull età, sess jew orjentazzjoni sesswali. Nemmu li l-informazzjoni hija dritt ta' kull individwu, dan sabiex isiru deċiżjonijiet għaqdin u fl-interess tas-saħħa tal-persuna.



## X'inhuma l-S.T.Is ?

Kull meta jkun hemm kuntatt sesswali tat-tip orali, vaġinali jew anali, infezzjoni tista' tgħaddi minn persuna għal oħra. Dan iseħh minħabba organiżmi żgħar bħal virus, batterja jew parasiġi li jidhlu fis-sistema tal-ġisem permezz ta' kuntatt sesswali ma' persuna li diġa jkollha l-infezzjoni.

Huwa vera li minkejja s-sbuħija kollha li fiha l-intimita' sesswali,

nishqu hafna fuq il-konsegwenzi ta' attivita' sesswali riskjuża. Dan għaliex f'Malta wkoll l-infezzjonijiet trasmessi mis-sess huma komuni. Eżempju ta' dawn huma l-**Chalmydia**, **Gonorrhoea**, **HIV**, **HPV**, **Hepatitis**, **Herpes**, **Genital Warts** u **Syphilis**. Hafna minn dawn l-infezzjonijiet

ma jhallu ebda sintomi fuq il-persuna u għalkemm bosta jistgħu jitfejqu faċilment, dawn jistgħu jkollhom konsegwenzi koroh fuq saħħtek speċjalment jekk ma tindunax bihom kmieni.

*“Is-sess sar qisu xi haġa perikoluża, tisma' biss affarijiet negattivi” (Ġwani, 15)*



## Xi ħsibijiet li jistgħu jwasslu għall- imgieba riskjuża:

*“Qabel kont ngħid, u jekk ikollha xi haġa mhux ovvja li ser ninduna?!” (Ġwani, 21)*

*“Ġwintur oħra li naf jien jinkwetaw l-aktar jekk iħabblu xi waħda, hemm il-biżgħa... Fuq il-mard ma naħsibx li naħsbu daqshekk.” (Ġwani, 23)*

*“Qisek ovvja li tafdah eh, jekk jgħidlek li m'għandu xejn... x'ser tgħidlu, li mhux qed temmnu?” (Tfajla, 17)*

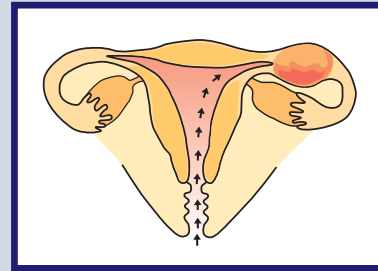
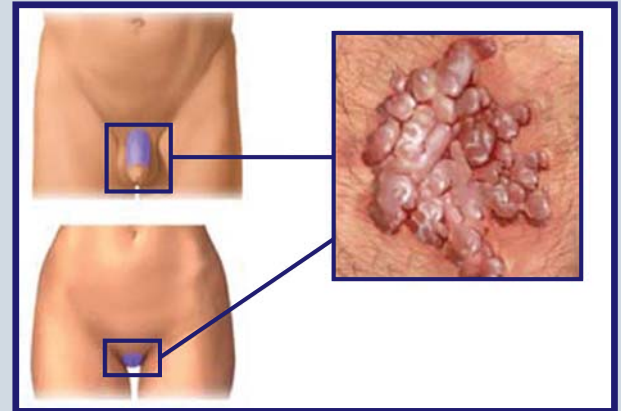
*“Kont naf dwar l-HIV u l-AIDS, imma lanqas biss kont naf bl-oħrajn! Ĥsibt li dawn l-infezzjonijiet kienu xi haġa tal-passat!” (Raġel, 42)*

## X'konsegwenzi jista' jkollhom?

Hafna mill-infezzjonijiet jistgħu jitfejqu jekk tilhaqhom kmieni u mhux kollha jhallu l-istess konsegwenzi fuq il-ġisem. Il-**Human Papilloma Virus (HPV)** huwa responsabbli minn bosta każijiet ta' kanċer fl-ġhonq ta' l-utru kif ukoll felul ġenitali, il-**Hepatitis B u C** jistgħu iwasslu għall-ħsara irriversibbli fuq il-fwied filwaqt li l-**HIV** huwa l-virus li jikkawża l-**AIDS** u li jfixkel ir-reżistenza tal-ġisem kontra l-mard.

Infezzjonijiet bħal **HIV**, **Chlamydia** u **Gonorrhoea** jafu jibqgħu silenzjużi ġol-ġisem għal snin twal qabel ma jibdeu joħorġu sinjali ta' mard. Minkejja progress kbir fil-medicina, għall-**HIV/AIDS** ma teżistix kura u din taf twassal għall-mewt, filwaqt li l-**Chlamydia** u l-**Gonorrhoea** jistgħu iwasslu għal infezzjoni serja fil-pelvis u infertilità fin-nisa u ġieli anki fl-irġiel.

Infezzjoni jaf ikollha konsegwenzi aktar koroh jekk jolqtu lil xi hadd fl-adoloxxenxa minħabba li l-ġisem ikun għadu ma żviluppax kompletament. Mara taf tghaddi infezzjoni lit-tarbija waqt it-tqala jew it-twelid u b'hekk tpoġġi f'periklu anki l-ħajja tat-tarbija stess.



Il-Pelvic Inflammatory Disease hija infjammazzjoni fil-fallopian tubes li tista' twassal għal kumplikazzjoni fit-tqala u anki infertilità.

Il-felul ġenitali (genital warts) huma sintomu tal-Human Papilloma Virus (HPV), liema virus jista' wkoll iwassal għall-kanċer fl-ġhonq ta' l-utru (cervix).

## Hemm xi sintomi li jistgħu joħorġu?

Iva, hemm sintomi li ġieli jidhru fil-preżenza ta' infezzjonijiet. **Dawn jinkludu:**

- ▶ tisfija (*discharge*) bajdanija/safranija li toħroġ mill-organi sesswali,
- ▶ uġiġh jew ħruq mal-pipi,
- ▶ ħakk, raxx jew bżieġaq madwar iż-żona ġenitali u ġieli anki mal-ħalq,
- ▶ uġiġh waqt is-sess.

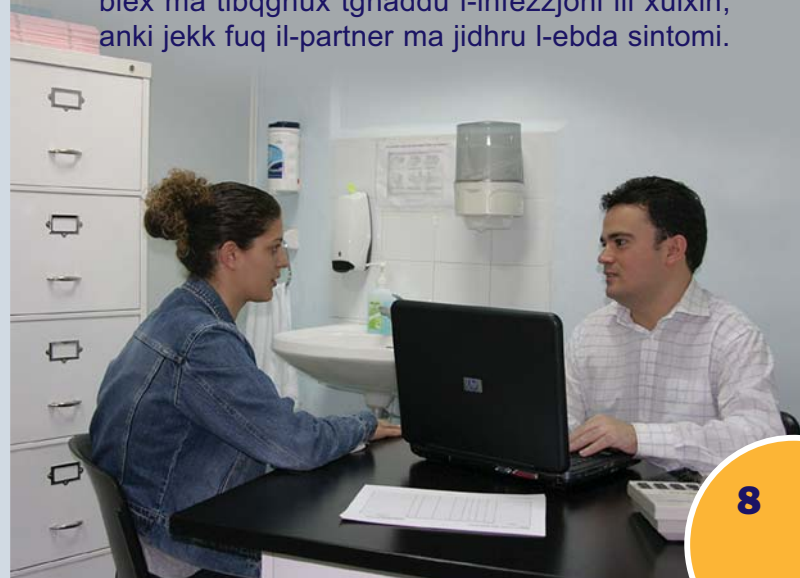
Iżda tajjeb inżommu f'moħħna li dawn is-sintomi fil-maġġoranza tal-każijiet ma jidhrux jew idumu ħafna biex joħorġu, **u anki jekk ma jidhrux sintomi, persuna xorta tista' tghaddi l-virus lil haddieħor.** Huwa wkoll possibli li persuna jkollha iktar minn infezzjoni waħda u dan iwassal biex tagħmilha iktar faċli biex tittieħed infezzjoni oħra jew biex tghaddi infezzjoni lil haddieħor.

Xi sintomi simili jafu joħorġu minħabba infezzjoni li mhux bilfors ġiet trasmessa mis-sess iżda b'kawża ta' fatturi oħrajn bħal antibijotiċi. Għal aktar informazzjoni staqsi għall-fuljett '**L-infezzjonijiet: punti qosra**'.

## U jekk nissuspetta li għandi infezzjoni?

Mur aghmel check-up il-**G.U clinic fl-isptar Boffa** (2122 7981). Hemm tista' tagħmel testijiet għal kull tip ta' infezzjoni, inkluża I-HIV. Dan **is-servizz huwa anonimu, kunfidenzjali u bla hlas.**

Jekk tingħata xi trattament mingħand it-tabib/a tiegħek ara li tiehu dan bil-mod indikat. Huwa tajjeb li ma jkollok x'taqsam sesswalment waqt li int jew il-partner għandkom infezzjoni. Ġieli jkun hemm bżonn li l-partner jingħata/tingħata trattament ukoll biex ma tibqgħux tghaddu l-infezzjoni lil xulxin, anki jekk fuq il-partner ma jidhru l-ebda sintomi.



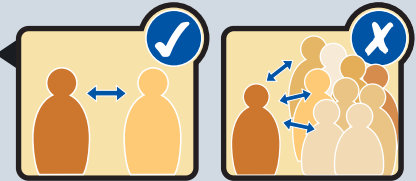
## Il-Prevenzjoni aħġar mill-kura

Kull infezzjoni tista' tiġi evitata. **Li tistenna qabel tagħmel sess hija deċiżjoni għaqlija biex ma tkunx f'riskju ta' mard.** Din l-għażla mhux bilfors marbuta ma' twemmin reliġjuż. Billi tistenna qabel tagħmel sess qed tagħzel ukoll li jkollok inqas riskju ta' tqala mhux mixtieqa. F'bosta surveys li saru f'Malta wkoll ħareġ ċar li l-maġġoranza tan-nies, jippreferu jesploraw is-sess meta jkollhom relazzjoni soda, li taf tagħti sodisfazzjon emozzjonali akbar minn waħda każwali.



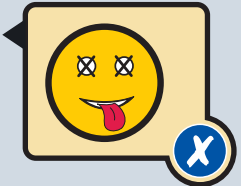
**Jekk tagħzel li tagħmel sess, xorta tista' tnaqqas mir-riskju ta' infezzjonijiet billi:**

Tkun **leali lejn partner** wiehed/waħda u tnaqqas in-numru ta' nies differenti li tagħmel sess magħhom.



Tuża dejjem **kondom ta' kwalità** tajba (għal aktar informazzjoni ara paġna 11).

Tevita sustanzi bħall-alkohol u d-droga li jafu jnaqqsu mill-hila tiegħek li tiegħu **deċiżjonijiet favur saħħtek** u li jafu jwasslu għal sess mhux mixtieq jew mhux protett. (It-teħid ta' drogi fil-vina minn labar użati jpoġġik ukoll f'riskju oġġla għall-mard bħal; Hepatitis u HIV minħabba li dawn il-viruses ikunu preżenti fid-demm).

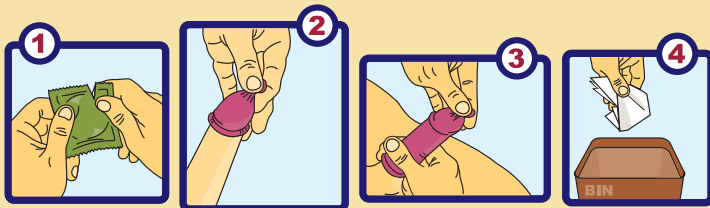


Tagħmel **check-up** regolari biex ikollok iċ-ċertezza li m'għandekx infezzjonijiet. Ftakar li meta tinduna b'infezzjoni kmieni aktar għandek iċ-ċans li tfejjaqha.

### *X'għandek tkun taf dwar l-użu tal-kondom*

- ▶ Il-kondom għandu jintlibes meta l-gisem tar-raġel ikun imqajjem u qabel il-ġenitali tal-partners imissu ma' xulxin.
- ▶ Ftakar li anki kuntatt mal-gilda jew fluwidi li joħorġu qabel u waqt is-sess jistgħu jittrasemettu infezzjoni.
- ▶ Aqta' l-pakkett tal-foil mit-tarf u oħroġ il-kondom bil-mod. ①
- ▶ L-arja li tinqabad ġol-kondom kapaċi tqattgħu. Aghfas it-tarf magħluq tal-kondom biex tneħhi l-arja minn go fih u irromblah s'isfel tal-parti ġenitali. ② ③
- ▶ Tibqax tagħmel sess, jekk tħoss li l-kondom ma baqax postu. F'dak il-kas, ir-raġel (jew il-partner penetrattiv) għandu jiġbed għisem lura u jilbes kondom ġdid qabel ma jkompli jagħmel is-sess.
- ▶ Wara li r-raġel (jew il-partner penetrattiv) jiġi, irid johroġ għisem mill-partner waqt li jkun għadu mqajjem, u kun ċert/a li l-kondom jibqa' sod f'postu.
- ▶ Meta l-kondom jitneħħa m'għandux ikun hemm kuntatt bejn il-ġenitali tal-partners.
- ▶ Kondom m'għandu qatt jintuża aktar minn darba. ④
- ▶ Ftakar li l-kwalità tal-kondoms tonqos jekk tħallihom esposti għas-sħana jew tuża magħhom lubrikant żejtni.

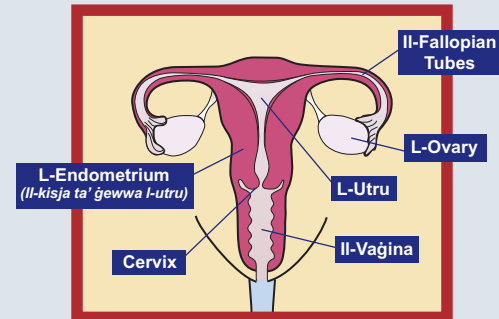
Li jintuża kondom waqt is-sess huwa dritt tiegħek.



### *Il-period u t-tqala*

Meta tfajla tkun qed tiżviluppa, l-gisem tagħha jgħaddi minn tibdil sabiex ikun possibli li jkollha tarbija. Il-period, li normalment jiġi darba f'xahar, huwa parti minn ċiklu shiħ li jinvolve wkoll tibdil fl-ormoni (hormones) u l-ovulazzjoni. Dan kollu **huwa xi haġa naturali u parti mis-saħha riproduttiva tal-mara.**

Waqt l-ovulazzjoni, bajda tinqata' mill-għenieqed tal-bajd (ovaries) u tinqabad mis-swaba tal-fallopian tube. Din il-bajda tibda miexja lejn l-utru u jekk tiltaqa' ma' sperma din tiġi iffertilizzata u b'hekk iseħħ il-konċepiment. Jekk ma jkunx sar konċepiment il-bajda tispicċa fix-xejn u l-hitana ta' l-utru li jkunu ħxienu biex jakkomodaw il-bajda, jitherrew u jinżlu mal-period. **Tfajla tista' tinqabad tqila anki jekk il-period ikun ġie darba biss.** ▶



◀ Dan il-proċess isehh kull xahar, iżda jaf ma jkunx regolari, speċjalment fil-bidu, meta tfajla tkun għada qed tiżviluppa, jekk jittiehdu xi antibijotiċi, stress jew tibdil f'rutina, jew telf ta' piż f'daqqa. Il-period normalment jieqaf għal kollox fil-każ ta' tqala iżda jkun hemm min jibqa' jara ffit demm. Minkejja li **hawn nisa li l-period tagħhom jibqa' dejjem irregolari** huwa tajjeb li tkellem tabib jekk ma tkunx qed tara period, tara dmija waqt it-tqala jew tara dmija li mhux parti mill-period.

### Il-kontraċettivi

Il-kontraċettivi huma dawk il-metodi li jgħinu biex jipprevjenu t-tqala mhux mixtieqa. Xi wħud minn dawn jaħdmu billi jwaqqfu l-ovulazzjoni fis-sistema riproduttiva tal-mara (e.ż. il-pill), oħrajn jaħdmu billi jostakolaw lill-isperma tiltaqa' mal-bajda (e.ż. kondom). Hemm ukoll metodi 'naturali' (Fertility Awareness Methods) li jinvolvu għarfien tal-ġranet inqas fertili fiċ-ċiklu tal-mara (e.ż. safe period). Għalkemm bosta metodi huma effettivi, ebda wieħed m'huwa safe 100% (dettalji fuq paġna 15-16). **L-effettività ta' metodu hafna drabi tizzied jekk tużah ma' metodu ieħor** (e.ż. tuża kondom filwaqt li tiegħu l-pill) u jitjeb maż-żmien li tkun ilek tużah. **Li ma tagħmilx sess huwa l-uniku mod biex ma turriskjax tqala mhux mixtieqa.**

### Kif ser nagħmel għażla tajba?

**Hemm numru ta' fatturi li trid tahseb dwarhom, qabel tagħzel kontraċettiv, fosthom:**

- ▶ Kemm hu effettiv dak il-metodu
- ▶ Riskju ta' side effects
- ▶ Tixtieqx ukoll prevenzjoni ta' infezzjonijiet
- ▶ Kundizzjonijiet mediċi
- ▶ Preferenzi personali



Metodu	X'jinvolvi	Kemm hu effettiv?	Vantaġġi	Żvantaġġi
<p><b>Pills</b></p> <p>Prezz: Lm3 - Lm5 7€ - 12€ (il-pakkett + vista tat-tabib)</p>	<p>Tiehu pillola kuljum biex twaqqaf l-ovulazzjoni.</p> <p>Trid preskrizzjoni ta' tabib u check-up regolari.</p>	<p>92 - 99%</p> <p>(Minn 1 sa 8 nisa f'100 se jinqabdu tqal f'sena).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Metodu pjuttost effettiv</li> <li>Dmija fix-xahar tonqos</li> <li>Periods aktar regolari</li> <li>Inqas uġigh mal-period</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ma toffrix protezzjoni minn infezzjonijiet.</li> <li>Tiftakar tohodha kuljum b'mod regolari.</li> <li>L-antibijotiċi jfixklu l-effettività ta' dan il-metodu.</li> <li>Xi side effects bhal uġigh ta' ras (l-aktar fil-bidu).</li> <li>Riskji ta' sahha bhal trombosi, li jiżdienu jekk tpejjep jew jekk kellek fil-familja.</li> </ul>
<p><b>Intra Uterine Methods</b> e.ż coil jew Mirena</p> <p>Prezz: coil: Lm10/23€ (ghal sentejn)</p> <p>Prezz: Mirena: Lm80/186€ (ghal 5 snin) (+ vista tat-tabib)</p>	<p>Strument żgħir tal-copper/ plastic li jitpoġġa mit-tabib go l-utru u jfixkel l-isperma milli tiltaqa' mal-bajda. Bajda iffertilizzata għandha inqas ċans taqbad ma' l-utru.</p> <p>Is-sistema tal-Mirena għandha wkoll hormone li jzid il-mucus tas-cervix biex jiblokka l-isperma.</p>	<p>99% sa 99.9%</p> <p>(Mara jew inqas f'100 se jinqabdu tqal f'sena)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Metodi effettivi hafna.</li> <li>Iservu bejn 2 u 5 snin</li> <li>Protezzjoni kontinwa minghajr hsieb.</li> <li>Fil-każ tal-Mirena, id-dmija fix-xahar jonqos (indikar għal nisa b'heavy periods).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jistgħu jġibu xi infezzjoni tal-pelvis.</li> <li>Johroġu minn posthom (rari).</li> <li>Ma joffrux protezzjoni minn infezzjonijiet.</li> <li>Fil-każ tal-Mirena jaf ikun hemm xi dmija irregolari u side effects bhal uġigh ta' ras (l-aktar fil-bidu).</li> <li>Il-copper coil jaf iżid id-dmija fix-xahar u l-uġigh mal-period.</li> </ul>
<p><b>Diaphragm u Cervical Caps</b></p> <p>Prezz: Lm20 - Lm35 47€ - 82€ (+ vista tat-tabib)</p>	<p>Bhal kappa ċekjina tas-silicone/latex tiddaħħal mill-mara ġol-vaġina biex tghatti is-cervix.</p> <p>Trid preskrizzjoni ta' tabib u jgħidlek tabib kif tpoġġiha.</p>	<p>84 - 94%</p> <p>(Minn 6 sa 16 -il mara f'100 se jinqabdu tqal f'sena).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Metodu pjuttost effettiv.</li> <li>M'hemmx side effects.</li> <li>Tista' tpoġġiha qabel tagħmel is-sess.</li> <li>Isservi għal sentejn.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ma toffrix protezzjoni minn infezzjonijiet.</li> <li>Minnhabba spermicida li ġieli jintuza magħha taf tkun diffiċli biex tużaha tajjeb (l-aktar fil-bidu).</li> <li>Trid tahseb għaliha qabel tagħmel is-sess.</li> <li>Trid iżzommha f'postha għal fit siegħat wara s-sess u wara tahsilha sew.</li> </ul>
<p><b>Kondom</b></p> <p>Prezz: 20c - Lm1 0.46€ - 2€ (il-wiehed)</p>	<p>Jintlibes mir-raġel fuq l-organu sesswali tiegħu biex ma jhalliex l-isperma tohroġ fil-vaġina.</p> <p>(ara paġna 11 għal aktar infomazzjoni)</p>	<p>88 - 98%</p> <p>(Minn 2 sa 12 -il mara f'100 se jinqabdu tqal f'sena).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Metodu pjuttost effettiv</li> <li>Joffri protezzjoni għolja kontra l-infezzjonijiet inkluża l-HIV.</li> <li>Pjuttost faċli biex jintuza u ma tridx preskrizzjoni ta' tabib.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il-mara mhux dejjem għandha kontroll fuq dan il-metodu.</li> <li>Jaf jitqatta' jew johroġ speċjalment jekk ma jipprova kif suppost jew taht l-effett ta' alkohol u drogi.</li> <li>Trid tahseb għalih qabel tagħmel is-sess.</li> </ul>
<p><b>Fertility Awareness Methods</b></p> <p>Prezz: B'xejn</p>	<p>Hemm diversi metodi e.ż. Il-mara iżzomm id-dati ta' l-ovulazzjoni jew tiegħu t-temperatura biex tagħmel sess fil-ġranet inqas fertili.</p>	<p>75% - 80%</p> <p>(Minn 20 sa 25 mara f'100 se jinqabdu tqal f'sena).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Metodi naturali li ma jhallux side effects.</li> <li>Dawn il-metodi jkun aktar effettiv jekk tużhom ma' metodi oħra.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ma joffrux protezzjoni minn infezzjonijiet.</li> <li>Hemm ġranet fejn ma tistax tagħmel sess.</li> <li>Mhux effettivi hafna.</li> <li>Il-mara jrid ikollha għarfien tajjeb ta' ġisimha qabel tibda sserah fuq dawn il-metodi.</li> </ul>
<p><b>Ir-raġel iġib barra</b></p> <p>Prezz: B'xejn</p>	<p>Ir-raġel johroġ minn ġol-mara qabel ma jkun se jġi.</p>	<p>75%</p> <p>(Madwar 25 mara f'100 se jinqabdu tqal f'sena).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Metodu naturali li ma jhalliex side effects.</li> <li>Dan il-metodu jkun aktar effettiv jekk tużah ma' metodi oħra.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il-mara m'għandix kontroll fuq dan il-metodu.</li> <li>L-isperma tghix ukoll f'dak il-likwidu li johroġ qabel ma r-raġel iġib.</li> <li>Ma joffrux protezzjoni kontra mard.</li> <li>Mhux effettiv hafna.</li> </ul>

## Adoloxxenti u zghażaġh

**“Is-sess huwa isbaħ jekk tesplorah f’relazzjoni fejn hemm imhabba u rispett bejn il-partners...”** Dan qaluh grupp ta’ ġuvintur u tfajliet fi skola post-sekondarja meta ġew mistoqsija x’jaħsbu fuq is-sess.

Ħafna qabblu li hemm **pressure biex tesperjenza s-sess kmieni**. Iżda s-sess huwa esperjenza ferm isbaħ jekk bejn il-koppja jkun hemm komunikazzjoni sħiħa dwar kif jixtiequ jibnu r-relazzjoni tagħhom u t-tnejn lesti jerfġhu kull responsabilità għall-mġieba ma’ xulxin.

Xi wħud tkellmu wkoll dwar kif iħossuhom meta joħorġu ma’ persuna ġdida u kif **ħafna drabi ninsew ir-relazzjonijiet li setà kien hemm qabel**. Tfajla qalet, “Tkun trid turi lil dak li jkun li tafdah, li jista’ jkollu xi haġa qisha lanqas tiġik f’moħħok.”

Minkejja dan il-ħsieb, numru ta’ zghażaġh kuljum jikkompromettu ħolm u pjanijiet għall-futur minħabba tqala mhux mixtieqa jew xi i n f e z z j o n i trasmessa mis-sess...

*“Trid tkun infurmat u taf tipproteġi ruħek...ħadd m’hu ser jaqbeż għad-drittijiet tiegħek jekk mhux int!” (Tfajla, 22).*

## Xi esperjenzi ta’ zghażaġh li tkellmu magħna:

*“Dak iż-żmien kont naħseb li nħobbu lil xulxin iżda llum nħossni li stajt stennejt għall-persuna aħjar... xi ħadd li jħobbni vera.” (Tfajla, 17).*

*“Kwazi tistħi tgħid li qatt m’għamilt sess.. iżda jien komdu bl-ideat tiegħi u nħoss li m’għandiex għaġġla...” (Ġuwni, 16).*

*“Darba kien hemm waħda qatli ma tridx tuża kondom -għidtilha, heqq, affarik! Jien bla kondom ma nagħmilx sess - is-sess tagħmlu jekk tkun trid, saħħtek ma tixtrijex!” (Ġuwni, 20)*

*...u inti, x’taħseb?*



## Is-Sess fost adulti u anzjani

Hawn tendenza fis-soċjetà, li naraw is-sesswalità u s-sess marbutin aktar maż-żoghżija. Mara ta' 60 sena kkummentat, "Jien nisthi nistqarr li jien u r-raġel ghadna naghmlu... anki t-tfal qishom jaħsbu li għax issa kbirna, huwa tal-misthija li ghadna nfittxu s-sess!"

Fir-realtà m'hemm ebda limitu ta' età sabiex il-partners jesperjenzaw intimità flimkien jew li jfittxu li jtejbu l-kwalità tal-



ħajja sesswali tagħhom. Kemm in-nisa kif ukoll l-irġiel jgħaddu minn tibdil fiżiku huma u jikbru, u dan jaf iħalli impatt emozzjonali u psikoloġiku fuq it-tnejn. Affarijiet oħra marbutin ma' l-età, fosthom, it-tehid ta' xi mediċina u l-istress, jafu wkoll jinfluwenzaw il-mod ta' kif nesperjenzaw u kif nesprimu ruħna fis-sess.

Għan-nisa huwa normali li l-età ġgħib magħha l-**menopawsa**, fejn il-period jieqaf u ma jibqax ikun possibli li kollha t-tfal. Dan jaf iġib tibdil fil-mod kif il-mara tħares lejha nnifisha kif ukoll xi riskji fuq is-saħħa, bħall-**osteoporozzi** u l-**kanċer tas-sider**. Il-livell aktar baxx ta' ormoni jaf ukoll iwassal għall-bżonn ta' kremi li joffru lubrikazzjoni u li jiffaċilitaw l-att sesswali. Xi nisa jagħzlu trattamenti bħal **Hormone Replacement Therapy (HRT)** iżda dan irid jiġi diskuss mat-tabib/a.

Għalkemm in-nisa għandhom tendenza jfittxu attenzjoni medika aktar frekwenti fejn tidhol is-saħħa riproduttiva u

sesswali, bosta rġiel li jaqbzū l-40 sena jirraportaw problemi f'dan il-qasam bħall-**impotenza** u diffikultà biex jaslu għall-orgażmu. Dawn jistgħu jkunu riżultat mhux biss ta' l-età iżda ġieli wkoll minħabba raġunijiet psikoloġiċi, mediċina u trattamenti oħra, problemi marbutin mal-**prostata** jew kundizzjonijiet oħra li jridu jiġu identifikati minn tabib jew speċjalista.

**Check-ups regolari u relazzjoni tajba mat-tabib huma essenzjali sabiex wieħed jidentifika l-aħjar mod biex jindirizza is-sitwazzjoni tiegħu.**

## It-tipjip u s-saħħa sesswali

Hafna huma dawk li jafu bil-konsegwenzi koroh li t-tipjip iħalli fuq l-organi, bħall-pulmun. Iżda huma forsi inqas dawk li jafu **bil-ħsara li ssir fl-organi sesswali u riproduttivi, minnhabba tipjip dirett u passiv.**

Mara esposta għat-tipjip għandha riskju akbar ta' infertilità, menopawsa bikrija, u li jkollha kumplikazzjonijiet waqt it-tqala; fosthom li tiflew tarbija jew li t-tarbija titwieled b'piż taħt in-normal. Mara li tpejjep filwaqt li tagħmel użu mill-pill għandha ċans oghla ta' trombosi kif ukoll ta' kanċer fis-cervix u l-utru .

It-tipjip jaffetwa wkoll is-sistema riproduttiva ta' l-irġiel billi jwassal għal-livell ta' sperma aktar baxx u infertilità. Kif ukoll jagħmel ħsara fl-isperma li twassal għall-problemi fl-iżvilupp ta' tarbija fil-ġuf. Min ipejjep għandu wkoll ċans akbar ta' impotenza minhabba n-nuqqas ta' ċirkulazzjoni fil-ġisem.



## Konkluzjoni

Dan il-ktejjeb tratta b'mod ġenerali argumenti marbutin mas-saħħa sesswali, fosthom; l-infezzjonijiet, il-kontraċettivi, is-saħħa sesswali fost adoloxxenti, adulti u anzjani, u r-riskji tat-tipjip fuq l-organi sesswali u riproduttivi.

Bla dubju hemm aktar xi tgħid dwar is-saħħa sesswali iżda nisperaw li dan il-ktejjeb ikun ta' tagħrif u għajnuna għal kulhadd. Inheggu lill-pubbliku biex juża l-linji tat-telefon tagħna kif ukoll l-email għal aktar informazzjoni u pariri.

Nafu li bosta nies isibuha diffiċli jitkellmu dwar is-saħħa sesswali, kemm mal-partners tagħhom kif ukoll mat-tfal jew mat-tobba. Madankollu rridu nishqu fuq il-fatt li parti sostanzjali mill-edukazzjoni sesswali għandha tibda mid-dar u li l-ewwel pass biex jiġu affrotanti problemi bejn il-koppja huwa appuntu l-kommunikazzjoni.

**Nisperaw li dan il-ktejjeb iservi ta' spunt biex taffrontaw b'mod aktar faċli diskussjonijiet dwar is-saħħa sesswali.**



## *Informazzjoni importanti*

**Sexual Health Helpline:** 232 66 121 ([www.sahha.gov.mt](http://www.sahha.gov.mt))

**G.U. Clinic (Sptar Boffa):** 2122 7981 ([www.sahha.gov.mt](http://www.sahha.gov.mt))

**Malta Gay Rights Movement:** 2143 0006 ([www.maltagayrights.org](http://www.maltagayrights.org))

**Caritas (Servizz Xefaq):** 2590 6600 ([www.caritas.org](http://www.caritas.org))

**APPOĠĠ Helpline:** 179 ([www.appogg.gov.mt](http://www.appogg.gov.mt))

**Sedqa Helpline:** 151 ([www.sedqa.gov.mt](http://www.sedqa.gov.mt))

**Paġni utli u informattivi fuq l-internet dwar is-sahha sesswali:**

[www.ashastd.org](http://www.ashastd.org)

[www.avert.org](http://www.avert.org)

[www.breastcancer.org](http://www.breastcancer.org)

[www.cdc.gov/std](http://www.cdc.gov/std)

[www.ecdc.eu.int](http://www.ecdc.eu.int)

[www.gutmacher.org](http://www.gutmacher.org)

[www.maltagayrights.org](http://www.maltagayrights.org)

[www.nccc-online.org](http://www.nccc-online.org) (cervical cancer)

[www.nlm.nih.gov/medlineplus](http://www.nlm.nih.gov/medlineplus) (medical library)

[www.prostate-cancer.org/education](http://www.prostate-cancer.org/education)

[www.sahha.gov.mt](http://www.sahha.gov.mt)

[www.tcrc.acor.org](http://www.tcrc.acor.org) (testicular cancer)

[www.who.int/reproductive-health](http://www.who.int/reproductive-health)

[www.womens-health.co.uk](http://www.womens-health.co.uk)

**Websites immirati aktar għall-adoloxxenti u żgħażaġh:**

[www.ruthinking.co.uk](http://www.ruthinking.co.uk)

[www.ypsh.net](http://www.ypsh.net)

[www.mlmf.org](http://www.mlmf.org)

**Websites informattivi għall-ġenituri:**

[www.learntobehealthy.org](http://www.learntobehealthy.org)

[www.kidshealth.org](http://www.kidshealth.org)

Dawn il-websites huma biss sors ta' informazzjoni. Dejjem hu parir minghand tabib dwar is-sahha tiegħek jew qabel tibda tuża xi trattament.

Il-prezzijiet li jidhru f' dan il-ktejjeb huma sempliċiment gwida.

Tagħrif miġbur minn **Ms. Elaine Dutton** B.Psy (Hons.), MSc (Health Psy)  
Health Promotion Officer, tel: 232 66 121, email: [elaine.dutton@gov.mt](mailto:elaine.dutton@gov.mt)

Disinn minn **Stefan Attard** Senior Technical Officer (Graphic Design)



# No rotten excuses!



Condoms can go a long way in preventing infections including HIV/AIDS.  
For more information contact the **Sexual Health Helpline 232 66 121**.





**Direttorat għall-Promozzjoni  
tas-Saħħa u Prevenzjoni tal-Mard**

5B, The Emporium, Triq C. De Brocktorff, Msida MSD 1421 Malta.  
Tel: 2326 6000, Fax: 2326 6104, [www.ehealth.gov.mt](http://www.ehealth.gov.mt)